

Estimados Padres:

Los directores y maestros de nuestra escuela están dedicados a ayudarle a su hijo o hija a tener éxito en la lectura. Con este fin, hemos elegido adoptar una prueba llamada DIBELS para facilitar nuestra evaluación del progreso de su hijo/a en adquirir las destrezas necesarias para llegar a ser buenos lectores.

El nombre, DIBELS significa *Indicadores Dinámicos de las Destrezas Básicas en la Lectura* (Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills en inglés). DIBELS es una prueba en inglés que mide cinco destrezas necesarias en el aprendizaje de la lectura. Los alumnos que logran adquirir estas destrezas suelen ser buenos lectores. Estas destrezas son:

- La conciencia fonémica: Escuchar y usar los sonidos de las palabras habladas
- El principio alfabético: El conocimiento de los sonidos de las letras y la habilidad de leer palabras en voz alta
- La fluidez y precisión en la lectura oral: La habilidad de leer cuentos y otros textos fácilmente, rápidamente y con pocos errores
- El vocabulario: La comprensión y uso de una variedad de palabras
- La comprensión: Entender lo que se dice o se lee

La prueba DIBELS consta de siete medidas breves. Cada medida se enfoca en una destreza distinta y dura un minuto. El número de medidas empleadas en la evaluación depende del grado escolar de su hijo/a. Se puede evaluar a su hijo/a usando entre 2 y 5 medidas.

La duración de cada medida es sólo de un minuto porque cada medida sirve simplemente como un *indicador*. De la misma manera en que un termómetro nos puede servir como indicador de la salud general de un niño, las medidas de DIBELS sirven de indicadores del progreso de un alumno en adquirir una de las destrezas básicas en la lectura. La prueba DIBELS se usa con miles de niños por todos los Estados Unidos. La calificación que obtiene un alumno en las medidas nos puede indicar si “va por buen camino” en el aprendizaje de la lectura en inglés, o si requiere ayuda adicional para aprender las destrezas lectoras fundamentales en ese idioma. El maestro de su hijo/a usará la información de las medidas para poder proporcionarle más ayuda a su hijo/a. Por ejemplo, una de las medidas de DIBELS le puede indicar al maestro o a la maestra que debe pasar más tiempo enseñándole a su hijo/a a reconocer y a pronunciar sonidos en palabras desconocidas en inglés.

Se utiliza la prueba DIBELS para identificar a los alumnos que podrán necesitar más ayuda en el aprendizaje de la lectura, y también para observar el progreso de estos alumnos mientras reciben ayuda adicional. Además, DIBELS se podrá emplear en su escuela para facilitar la toma de decisiones sobre el programa general de lectura a nivel

de escuela. En ningún momento se deberá usar DIBELS para decidir la calificación de su hijo/a en una materia, ni tampoco para determinar si un alumno debe repetir el año escolar o no.

Aquí en nuestra escuela, todos estamos comprometidos en ayudarles a todos los alumnos a que tengan éxito académico, y les damos las gracias a Uds. por sus esfuerzos en ayudarle a su hijo/a en el hogar. Juntos, lograremos que su hijo/a llegue a ser un lector muy ávido.

Cordialmente